ばらボラ

2月号
（通算第9号）
97.2.25

発行：東灘・地域助け合いネットワーク
〒658　神戸市東灘区住吉東町2-3-28　東灘区役所中庭事務所
TEL 078-843-4029　FAX 078-842-2907
e-mail　tasukeai@mxb.meshnet.or.jp
http : //www1.meshnet.or.jp/~tasukeai/



2月23日。大阪のボランティア団体「若芽の会」が御影公園仮設で寄せ鍋の炊き出し。

CS神戸より

小旅グループのガイドさん募集（送迎アシスト）。健康で明るい66歳までの女性募集。詳細お問い合わせは担当・安部まで。

CS神戸 078-441-0207

特集

さあ、困ったどうしよう・・・
ヘルパー？
それともボランティア？

①東灘・地域助け合いネットワーク

当ネットワークでは、ひとりぐらしの高齢者の方や、お世話されている家族の方にかわって、一週間に一度くらいですが、お話し相手をしたり、買物や薬取りの代行のほか、通院送迎、介助などをボランティアでしています。また、外出されるときの階段ののぼりおりといった、時間はほとんどかからないけれども誰も手助けがいないときのお手伝いもしていますので、お気軽にご相談ください。

②こうべ市民福祉振興協会

日常生活に支障のあるお年寄りや障害者のいる家庭にホームヘルパーを派遣し家事、介護などのお世話をします。利用世帯の収入に応じ〇～九一〇円（一時間あたり）の利用料が決められています。

二七一－五三五三

（東灘・灘・中央・兵庫・北区）

五七九－二五〇〇

（長田・須磨・垂水・西区）

③ホームヘルパー

ホームヘルパーには三級、二級、一級とあり専門のトレーニングを受け資格を取得します。こうべ市民福祉振興協会では三級のヘルパーは家事、二級のヘルパーは介護にあたっています。

出来るようになり来てもらうのを楽しみにしています。」と話しています。

専門のトレーニングを受け有償であるホームヘルパー、お話し相手など心のケアをするボランティアどちらも一人暮らしのお年寄りの支えとなっているのです。

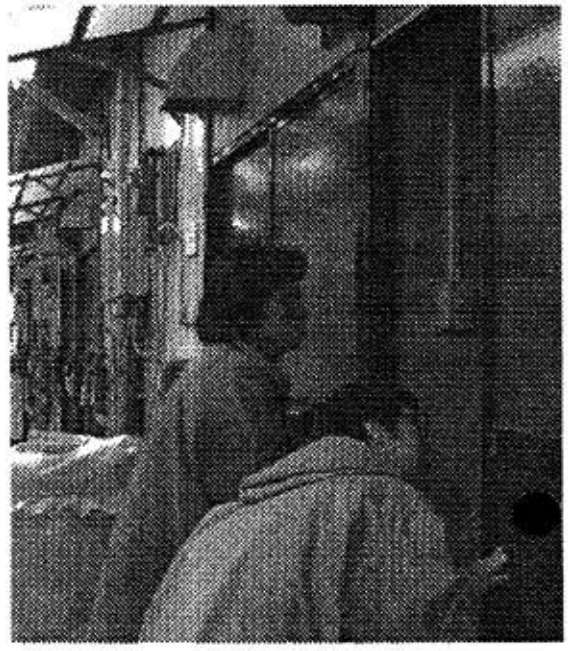
当ネットワークでは家事サービスはヘルパー派遣団体に任せるようにしていますが、ボランティアとして訪問したお宅で、その場に応じた簡単なお手伝いは行っています。

どんな人・こんな人



40代
東灘区魚崎北町在住

安井久子さん



何かの役に立ちたいと一九九五年七月、某会の婦人部三〇人～四〇人が団体で当ネットワークを訪れた。その中でも地元出身の彼女は持ち前のファイトを活かし、現在週三日のペースで活動中。茶話やかタイムやふれあいサロンのリーダーとして準備から当日の責任者までこなす行動派だ。

仕事ももっておりボランティアの後、午後から病院で理学療法士に変身。

いったいこの行動力はどこから来るのか　それは「やりがい」という答えが返ってきた。お金に変えられないもの、苦にならないものがあるという。

そしてこの落ちつきはどこから　それは一〇年間、舅・姑さんの介護をされた豊富な経験からだろう。そんな彼女も年末に誕生した初孫の大樹君の話になると目を細めて「近々名谷から新在家へ引越してくるんですよ。」とうれしそうだ。

訂正

先月号の「どんな人こんな人」に掲載されていた「竹内慶」氏は、正しくは「武内慶」氏です。訂正しておわび申し上げます。

さあ、困った どうしよう・・

岡田あさえさん(82)は二〇年前に夫を亡くし、子供もなく一人で生活をしています。震災の時タンスが倒れて腰を打ち、現在も少し後遺症があります。それまでは、なんとか一人で身の回りの事をしていましたがいろいろと不自由を感じるようになっていました。



地域の民生委員が様子を見に来て「東灘・地域助け合いネットワーク」を教えました。あさえさんは早速電話をし、買い物の代行を依頼しました。ボランティアが訪問し買物の他お話し相手をしました。そこで、あさえさんから「掃除や洗濯も手伝ってほしい」と頼まれました。

ヘルパー？ ボランティア？

しかし、①当ネットワークでは、家事や介護は専門の「ヘルパー派遣団体」の仕事だと考えています。そこであさえさんに、②「こうべ市民福祉振興協会」を紹介しました。担当職員に訪問してもらい現在の状況を相談した結果、週に二回③ホームヘルパーに来てもらう事になりました。

現在は、家事は主にヘルパーが、お話し相手をボランティアが行っています。あさえさんは、「ヘルパーさんに来てもらいとても楽になりました。ボランティアさんともゆっくり話が



特集　さあ困った！どうしよう

ヘルパー？ それともボランティア？

ネットワークの素朴な Q&A

Q　活動資金はどこから得ていますか?
A　寄付が約3割、助成金が約7割です。寄付は個人や団体などさまざまで、毎月3000円ずつ銀行口座に振り込んでくれる人もいます。

Q　実際に活動しているボランティアは何人ぐらいいるのですか?
A　一ヶ月あたり約130人ぐらいです。

Q　どういうルートでネットワークに依頼がくるのですか?
A　仮設住宅に住んでいる方には、入居当時からチラシをお渡ししています。仮設以外の方からは、区役所のボランティアセンターを通じての依頼が多いのですが、最近はふれあいセンターのポスターや区役所の広報誌などを見て直接連絡してくる方も増えています。

Q　実際に行っている仕事はどのぐらいあるのですか?
A　パーソナルケア(通院介助やお話相手など)は、月々約30名の方のお世話をしています。件数でいうと250件ぐらいです。コミュニティケア(ふれあいサロンや茶話やかタイムなど)は人数ベースでいうと相当な数になります。件数でいうと毎月30件ぐらいでしょうか。

3月のネットワーク・カレンダー　March／1997

日	月	火	水	木	金	土
② 	3 ♡ネットワーク月例 リーダー会議	4 ◆ふれあいサロン （西崎眼科）	5	6 ♡ふれあいサロン月例 ミーティング	7	1/8
③	10 ◆ふれあいサロン （浜中内科）	11 ◆ふれあいサロン （河原医院）	12 ◆ふれあいサロン （藤田内科）	13 ♡ボランティア研修 特別講座 ◆ふれあいサロン （川島クリニック） ◆ふれあいサロン （神尾小児科）	14 ♡第22回東灘区ボランティア連絡会	15 ♡第35回常任幹事会
④	17 ◆ふれあいサロン （谷尻医院）	18 ▲茶話やかタイム （御影公園仮設） ◆ふれあいサロン （田中医院）	19 ▲茶話やかタイム （川井公園仮設） ◆ふれあいサロン （深山医院）	20 「東灘！夢満開～かおる春～ひかる街」 歌って奏でるふれあいアンサンブルと重いす・高齢者ファッションショー （コープこうべ生活文化センター大ホール）	21 ♡第61回東灘区地域ケアネットワーク会議	22 ♡ボランティア研修 A講座 『全労済ボランティアお別れ会』
⑤ 	24	25 ▲茶話やかタイム （手水公園仮設） ◆ふれあいサロン （藤田外科）	26 ◇海遊館バスツアー （六甲アイランド第3仮設住宅） ◆ふれあいサロン （有光医院）	27 ▲茶話やかタイム （魚崎第1,2 仮設） ◆ふれあいサロン （富地クリニック）	28 ◆ふれあいサロン （高瀬内科）	29 ♡第8回幹事会
⑥	31 ♡ボランティア研修 C講座					

・このカレンダーは、東灘・地域助け合いネットワークの活動のなかで毎日の通常ワーク以外のスケジュールを載せています。
（右のようにマーク分けしています）
・通常のワークというのは、お話し相手、通院送迎・介助、車イス外出介助、薬取り代行、買い物代行、などです。
・あなたにできるボランティア活動を、一緒にやりませんか。
・お電話、お待ちしています！　☎ 843－4029

◆　ふれあいサロン（午後2時～3時30分）
医院の待合室で地域の高齢者の生きがいづくりとネットワークづくり。歌、体操、手芸など楽しみながらしています。

▲　茶話やかタイム（午前10時～12時）
昨年から区内仮設全域で通算65回行ってきた茶話やかテントは地域型仮設の空き部屋（ふれあいルーム）を使っての「茶話やかタイム」に移行しています。

♧　講演会、シンポジウムなどに出席
♡　各種会議・研修など
♤　取材・来訪者予定
◇　他団体の企画・事業に協力

重油回収ボランティアに参加して

Written by Meiko Murayama

一月一一日重油回収ボランティアに参加した。三国に到着すると高波のため、すでに重油作業は打ち切られており、何十人もの方が汚れたバケツ拭きをされていた。私たちは現地ボランティアの訛のある指示でゴミ拾いをすることになった。

家から電車を乗り継いで、バスにゆられて往復十時間以上の道のりをかけてきたのにこの日の作業はわずか一時間あまりだった。回復の遠さを感じると同時に、もっと他の支援があるのではないかという疑問にぶちあたってしまった。

母の故郷丹後半島には漁師を営むいとこや甥もいる。思いがけない打撃は重大だ。人ごととは思えない。

もう一度今度は丹後半島に行こうと決めた。二月二三日二度目のこの日も作業中止の電話が入った。回収作業の厳しさをひしひしと感じた。

猫2匹登場！



阿部隆

新人です。男、六三歳。小柄、眼鏡、ロマンスグレー。1月号の編集委員募集！を見て参上しました。何の特技もありませんが、どうぞよろしく。

住本有希子

文章力に自信があるわけでもないのに、思いきってメンバーに立候補しました。今は皆さんのパワーに圧倒されっぱなしですが、お役に立てるようがんばります。

	サービス内容	11月	12月	1月
家事	掃除・調理等	38	23	22
介護	介護一般・話し相手・様子伺い等	124	113	156
移送	車による通院・外出介助等	34	34	28
	車による引越・荷物運搬等	9	27	11
その他	室内の荷物運び・移動・修理等	42	28	6
ふれあいセンター		22	16	2
茶話やかタイム		6	3	5
ふれあいサロン		16	10	11
心のふれあいの集い・心のオアシス		1	1	1
その他のイベント		1	1	0
サービス件数		293	256	242
一日平均サービス件数		12	10	11
参加ボランティア総数		591	511	471
一日平均ボランティア数		24	20	19
登録ボランティア数（累積）		1,360	1,367	1,377

今月の
新規ボランティアは
10人

新人ボランティアの声

(仮設住宅を巡回して)時には若い人のところも回るのですが、仕事がなく、家をなくし、病院通い、不眠という悪循環に陥っておられ、何かのきっかけがあれば・・・と祈りながら話し合いボランティアをして来ました。
(林田京子さん)

●

地震は悲しいことですが、それをきっかけとして地域の人々が協力していっているのはうらやましく思います。
(山口有子さん)

●

私は東京でずっと暮していて、ご近所付き合いをしたこともあまりなかったのですが、まさにここの活動はご近所付き合い的な、温かい助け合いをしているという印象を受けました。
(田中みぎわさん)

ボランティア募集中
078-843-4029
担当　原俊子

歌って奏でるアンサンブルと車イス・高齢者ファッションショー

三月二〇日(木・祝)

午後一二時三〇分開場
一三時三〇分開演～一六時終了
於　コープこうべ生活文化センター大ホール



主催:東灘・地域助け合いネットワーク
　　コミュニティサポートセンター神戸
後援:生活復興県民ネット、東灘区医師会
　　東灘区民生委員児童委員協議会
　　東灘区社会福祉協議会
協力:資生堂化粧品販売株式会社神戸支社
　　財団法人長寿社会開発センター

●

活動維持のために
ご協力ください

銀行振込
さくら銀行　甲南支店
普通口座　3994604
口座名義　東灘・地域助け合いネットワーク　中村順子

郵便振替口座
01140-9-88648
名称　東灘・地域助け合いネットワーク

編集後記

●ワァーイ!!　編集委員が5割アップだ!(原俊子)
●レイアウト一新の出来はどうでしょうか(竹内克仁)
●岡本の梅林も見頃です。足をお運びください。(上村光代)
●猫の手お助けマシンとして登場、少しでもお役にたてばと思います。(阿部隆)
●写真担当としていつでもどこでも参上したいと思っています。(住本有希子)